第1課 基礎30
บทที่1 พื้นฐาน 30

No.	ศัพท์	อ่านว่า	คำแปล	หมายเหตุ	ตัวอย่าง	
1	技能実習	ぎのうじっしゅう	การฝึกงานด้านเทคนิค			
2	技能実習生	ぎのうじっしゅうせい	ผู้ฝึกงานด้านเทคนิค			
3	工場	こうじょう	โรงงาน			
4	製造	せいぞう	ผลิต			
5	機械	きかい	เครื่องจักร			
6	安全	あんぜん	ปลอดภัย			
7	危険（な）	きけん（な）	อันตราย (ที่อันตราย)	โดยปกติแล้วจะกำกับด้วยตัวอักษรคันจิ แต่ในโรงงานอาจมีกรณีที่กำกับด้วยตัวคาตะคานะว่า "キケン"		
8	危ない	あぶない	อันตราย			
9	清掃	せいそう	สะอาด	ทำความสะอาดเพื่อให้พื้นที่การทำงานสะอาดและเข้าใจถึงสภาพที่ถูกต้องได้ง่ายขึ้น		
10	非常口	ひじょうぐち	ทางออกฉุกเฉิน			
11	注意	ちゅうい	ระวัง			
12	火事	かじ	ไฟไหม้			
13	事故	じこ	อุบัติเหตุ			
14	服装	ふくそう	เครื่องแต่งกาย			
15	安全装置	あんぜんそうち	อุปกรณ์ความปลอดภัย			

建設関連職種　Copyright © Organization for Technical Intern Training, All Rights reserved.

第2課 基礎30
บทที่2 พื้นฐาน 30

No.	ศพั ท์	วิธกี ารอ่าน	เหตุผล	ความคิดเห็น	ตวั อย่าง	
1	安全カバー	あんぜんかばー	ฝาครอบป้องกัน			
2	けが	けが	บาดเจ็บ			
3	けがをする	けがをする	ได้รับบาดเจ็บ			
4	電源	でんげん	แหล่งจ่ายไฟฟ้า			
5	電源を切る	でんげんをきる	ตัดไฟ			
6	非常停止ボタン	ひじょうていしぼたん	ปุ่มหยุดฉุกเฉิน			
7	非常停止ボタンを押す	ひじょうていしぼたんをおす	กดปุ่มหยุดฉุกเฉิน			
8	ルール	るーる	กฎระเบียบ			
9	ルールを守る	るーるをまもる	เคารพกฎระเบียบ			
10	止める	とめる	หยุด			
11	機械を止める	きかいをとめる	หยุดเครื่องจักร			
12	やって	やって	ทำสิ			
13	止めて	とめて	หยุดสิ			
14	取って	とって	หยิบสิ			
15	だめ（な）	だめ（な）	ไม่ได้ (ที่ไม่ได้)			

建設関連職種　Copyright © Organization for Technical Intern Training, All Rights reserved.

だい か ざいりゅうしかく ろうどうけいやく
第3課 在留資格、労働契約1
บทที่3 สถานภาพในการพำนัก , สัญญาแรงงาน 1

No.	ศพั ท์	วิธกี ารอ่าน	เหตุผล	ความคิดเห็น	ตวั อย่าง	
1	監理団体	かんりだんたい	องค์กรที่กำกับดูแล	องค์กรที่ไม่แสวงผลกำไรซึ่งทำการควบคุมหรือให้คำชี้แนะการศึกษาด้านเทคนิคหรือกิจกรรมของผู้ฝึกงานด้านเทคนิค		
2	技術移転	ぎじゅついてん	การถ่ายทอดเทคนิค			
3	技能実習期間	ぎのうじっしゅうきかん	ระยะเวลาการฝึกงานด้านเทคนิค			
4	職種	しょくしゅ	ประเภทอาชีพ			
5	在留資格	ざいりゅうしかく	สถานภาพการพำนัก			
6	パスポート	ぱすぽーと	หนังสือเดินทาง			
7	在留カード	ざいりゅうかーど	บัตรสถานภาพการพำนัก			
8	入管	にゅうかん	ตม.	คำย่อของ "สำนักงานตรวจคนเข้าเมือง" หรือ "กองตรวจคนเข้าเมือง"		
9	在留期間	ざいりゅうきかん	ระยะเวลาการพำนัก			
10	雇用契約	こようけいやく	สัญญาจ้างงาน			
11	給与明細	きゅうよめいさい	สลิปเงินเดือน			
12	給料	きゅうりょう	เงินเดือน			
13	残業手当	ざんぎょうてあて	ค่าล่วงเวลา			
14	労働時間	ろうどうじかん	เวลาทำงาน			

建設関連職種　Copyright © Organization for Technical Intern Training, All Rights reserved.

第4課 労働契約2、税と保険

บทที่4 สัญญาแรงงาน 2 , ภาษีและประกัน

No.	ศพั ท์	วิธกี ารอ่าน	เหตุผล	ความคิดเห็น	ตวั อย่าง	
1	控除（する）	こうじょ（する）	การลดหย่อน (ลดหย่อน)	การหักเงินจำนวนคงที่ออกจากมูลค่าเดิม ส่วนมากใช้กับการหักภาษี	家族を養っている人は、「扶養控除」を受けられる場合がある	ในกรณีที่มีครอบครัวจะได้รับ "การลดหย่อนค้ำจุนครอบครัว"
2	ボーナス	ぼーなす	โบนัส			
3	有休	ゆうきゅう	ได้รับค่าจ้าง	การลางานที่ได้รับค่าจ้างแม้ว่าจะไม่ไปทำงาน การลาพักร้อน การลาพักร้อนจะเรียกสั้นๆว่า "ยูคิว"	来週、有休をとるので申請書を出した	ได้ยื่นเรื่องขอหยุดลาพักร้อนสัปดาห์หน้า
4	代休	だいきゅう	หยุดชดเชย	วันที่จะได้รับหยุดชดเชยในกรณีที่มาทำงานในวันหยุด		
5	労働基準法	ろうどうきじゅんほう	กฎหมายมาตรฐานแรงงาน	กฎหมายของญี่ปุ่นที่กำหนดมาตรฐานเกี่ยวกับแรงงาน		
6	労働条件	ろうどうじょうけん	เงื่อนไขแรงงาน			
7	税金	ぜいきん	ภาษี			
8	所得税	しょとくぜい	ภาษีเงินได้	ภาษีต่อรายได้ที่ได้รับในระยะเวลาหนึ่งปี		
9	住民税	じゅうみんぜい	ภาษีบำรุงท้องที่	ภาษีที่จ่ายให้กับเทศบาลเมืองที่อยู่อาศัย		
10	厚生年金	こうせいねんきん	กองทุนสำรองเลี้ยงชีพ	เงินบำนาญสำหรับพนักงานบริษัทหรือข้าราชการซึ่งจะได้รับเมื่อเกษียณงาน ทุพพลภาพ เสียชีวิต		
11	雇用保険	こようほけん	ประกันการจ้างงาน	ประกันที่จะได้รับเงินประกันเมื่อตกงานหรือเริ่มหางานใหม่		
12	健康保険	けんこうほけん	ประกันสุขภาพ	ประกันที่จะได้รับความคุ้มครองเมื่อผู้ทำประกันหรือครอบครัวเข้ารับการรักษา		

建設関連職種　Copyright © Organization for Technical Intern Training, All Rights reserved.

No.	ศพั ท์	วิธกี ารอ่าน	เหตุผล	ความคิดเห็น	ตวั อย่าง	
13	社会保険	しゃかいほけん	ประกันสังคม	ชื่อย่อการเรียกรวม ประกันสุขภาพ ประกันกองทุนสำรองเลี้ยงชีพ ประกันการจ้างงาน ประกันอุบัติเหตุและความเสียหายที่เกิดขึ้นระหว่างงาน เข้าด้วยกัน โดยเฉพาะในกรณีที่เรียกรวมระหว่างประกันสุขภาพและประกันกองทุนสำรองเลี้ยงชีพของพนักงานบริษัท		
14	労災	ろうさい	อุบัติเหตุและความเสียหายที่เกิดขึ้นระหว่างการทำงาน	ชื่อย่อของ "อุบัติเหตุและความเสียหายที่เกิดขึ้นระหว่างการทำงาน" การบาดเจ็บระหว่างการทำงานหรือเจ็บป่วยอันเนื่องมาจากการทำงาน		
15	労災保険	ろうさいほけん	ประกันอุบัติเหตุและความเสียหายที่เกิดขึ้นระหว่างการทำงาน	เงินประกันที่จะได้รับเป็นเงินก้อนในกรณีที่เกิดค่ารักษาหรือมีช่วงเวลาที่ไม่สามารถไปทำงานได้ หรือก่อให้เกิดทุพพลภาพอันเนื่องมาจากอุบัติเหตุและความเสียหายที่เกิดขึ้นระหว่างการทำงาน		

建設関連職種 Copyright © Organization for Technical Intern Training, All Rights reserved.

第5課 就業（だいか しゅうぎょう）

บทที่5 เริ่มทำงาน

No.	ศพั ท์	วิธกี ารอ่าน	เหตุผล	ความคิดเห็น	ตวั อย่าง	
1	遅刻（する）	ちこく（する）	การมาสาย (มาสาย)			
2	早退（する）	そうたい（する）	การกลับก่อนเวลา (กลับก่อนเวลา)			
3	休憩（する）	きゅうけい（する）	การพัก (พัก)			
4	残業（する）	ざんぎょう（する）	การทำงานล่วงเวลา (ทำงานล่วงเวลา)			
5	定時	ていじ	ตามเวลาที่กำหนด	ตามระยะเวลาที่ถูกกำหนด ส่วนมากจะหมายถึงเวลาที่เข้าออกบริษัท	今日（きょう）は定時（ていじ）に帰（かえ）る	วันนี้จะกลับบ้านตามเวลาที่กำหนด
6	規則	きそく	กฎข้อบังคับ			
7	休日	きゅうじつ	วันหยุด			
8	始業時間	しぎょうじかん	เวลาเริ่มงาน			
9	終業時間	しゅうぎょうじかん	เวลาเลิกงาน			
10	指導員	しどういん	ผู้ชี้แนะ			
11	生活指導員	せいかつしどういん	ผู้ชี้แนะในการดำรงชีพ			
12	担当者	たんとうしゃ	ผู้รับผิดชอบ			
13	スイッチ入れるな	すいっちいれるな	อย่าเปิดสวิตช์			
14	スイッチ切るな	すいっちきるな	อย่าปิดสวิตช์			
15	使用禁止	しようきんし	ห้ามใช้			

建設関連職種　Copyright © Organization for Technical Intern Training, All Rights reserved.

第6課 5S、安全衛生1

บทที่6 5 ส , อาชีวอนามัยและความปลอดภัย 1

No.	ศพั ท์	วิธกี ารอ่าน	เหตุผล	ความคิดเห็น	ตวั อย่าง	
1	5S	ごえす	5 ส	การฝึกวินัย 5 อย่างที่ประกอบไปด้วย สะสาง สะดวก สะอาด สุขลักษณะ สร้างนิสัย โดยอักษร S มาจาก ตัวอักษรแรกของแต่ละคำ เป็นคำพูดที่ใช้เพื่อปรับปรุงพื้นที่การทำงาน		
2	整理	せいり	สะสาง	แบ่งแยกระหว่างสิ่งจำเป็นและสิ่งไม่จำเป็นให้ชัดเจนแล้วแชร์ข้อมูลร่วมกันเพื่อให้คุณภาพหรือความสามารถในการพลิตสูงขึ้น		
3	整頓	せいとん	สะดวก	กำหนดที่จัดเก็บหรือการจัดวางสิ่งจำเป็นแล้วทำเครื่องหมายที่ชัดเจนเพื่อลดความไม่มีเหตุผลหรือความสิ้นเปลือง		
4	清掃	せいそう	สะอาด	ทำความสะอาดเพื่อให้พื้นที่การทำงานสะอาดและเข้าใจถึงสภาพที่ถูกต้องได้ง่ายขึ้น		
5	清潔	せいけつ	สุขลักษณะ	ทำการสะสาง สะดวก สะอาด อย่างจริงจังเพื่อรักษาสภาพที่สะอาดและถูกต้อง		
6	しつけ	しつけ	สร้างนิสัย	สร้างนิสัยเพื่อให้สามารถปฏิบัติตามที่กำหนดไว้แล้วสร้างธรรมเนียมในการช่วยเหลือซึ่งกันและกัน		
7	掃除（する）	そうじ（する）	การทำความสะอาด (ทำความสะอาด)			

建設関連職種　Copyright © Organization for Technical Intern Training, All Rights reserved.

No.	ศพั ท์	วิธกี ารอ่าน	เหตุผล	ความคิดเห็น	ตวั อย่าง	
8	片づける	かたづける	จัดเก็บให้เข้าที่เข้าทาง			
9	捨てる	すてる	ทิ้ง			
10	汚い	きたない	สกปรก			
11	汚れる	よごれる	เปรอะ			
12	分別（する）	ぶんべつ（する）	การแบ่งแยกประเภท (แบ่งแยกประเภท)			
13	燃えないごみ	もえないごみ	ขยะเผาไม่ได้			
14	燃えるごみ	もえるごみ	ขยะเผาได้			
15	挟まれる	はさまれる	ถูกหนีบ		機械に手が挟まれた	มือถูกเครื่องจักรหนีบ
16	巻き込まれる	まきこまれる	โดนเกี่ยว		1)機械に手が巻き込まれる 2)手袋がフライス盤に巻き込まれる	1)ถูกเครื่องจักรเกี่ยวเอามือเข้าไป 2)ถุงมือถูกเครื่องไสเกี่ยวเข้าไป
17	やけど（する）	やけど（する）	แผลไฟลวก (โดนไฟลวก)			
18	落ちる	おちる	ตก		階段から落ちる	ตกบันได
19	すべる	すべる	ลื่น		床がすべる	พื้นลื่น

建設関連職種　Copyright © Organization for Technical Intern Training, All Rights reserved.

第6課 5S、安全衛生1

บทที่6 5 ส , อาชีวอนามัยและความปลอดภัย 1

No.	ศพั ท์	วิธกี ารอ่าน	เหตุผล	ความคิดเห็น	ตวั อย่าง	
20	転ぶ	ころぶ	หกล้ม		工場ですべって転んだ	ลื่นหกล้มที่โรงงาน
21	濡れる	ぬれる	เปียก			
22	衛生	えいせい	อนามัย			
23	避難（する）	ひなん（する）	การอพยพหนีภัย (อพยพหนีภัย)			
24	救急車	きゅうきゅうしゃ	รถพยาบาล			
25	災害	さいがい	ภัยพิบัติ			
26	地震	じしん	แผ่นดินไหว		地震が起きる	เกิดแผ่นดินไหว
27	もぐる	もぐる	มุด		地震だ！机の下にもぐれ！	แผ่นดินไหว ! มุดใต้โต๊ะ !

建設関連職種　Copyright © Organization for Technical Intern Training, All Rights reserved.

第7課 安全衛生2、日常業務
บทที่7 อาชีวอนามัยและความปลอดภัย 2 , ทำงานประจำวัน

No.	ศพั ท์	วิธกี ารอ่าน	เหตุผล	ความคิดเห็น	ตวั อย่าง	
1	火気厳禁	かきげんきん	ห้ามใช้ไฟ			
2	開放厳禁	かいほうげんきん	ห้ามเปิดทิ้งไว้			
3	標識	ひょうしき	เครื่องหมาย			
4	気をつける	きをつける	ระมัดระวัง			
5	持ち込む	もちこむ	นำเข้าไป		工場に携帯電話を持ち込んではいけない	ห้ามนำโทรศัพท์มือถือเข้าไปในโรงงาน
6	防ぐ	ふせぐ	ป้องกัน		安全確認して事故を防ぐ	ตรวจสอบความปลอดภัยเพื่อป้องกันอุบัติเหตุ
7	火	ひ	ไฟ			
8	煙	けむり	ควัน			
9	消火	しょうか	ดับเพลิง			
10	消火器	しょうかき	ถังดับเพลิง			
11	非常ベル	ひじょうべる	กระดิ่งเตือนภัย			
12	火災報知機	かさいほうちき	เครื่องเตือนอัคคีภัย			
13	逃げる	にげる	หลบหนี			
14	現場	げんば	หน้างาน			
15	作業	さぎょう	งาน			
16	ミーティング	みーてぃんぐ	มีตติ้ง	อาจเรียก การประชุม ประชุมช่วงเช้า ประชุมก่อนเลิกงาน ว่ามีตติ้งด้วยเช่นกัน		
17	研修（する）	けんしゅう（する）	การฝึกงาน (ฝึกงาน)			
18	実習（する）	じっしゅう（する）	การฝึกภาคปฏิบัติ (ฝึกภาคปฏิบัติ)			
19	あいさつ	あいさつ	ทักทาย			
20	確認（する）	かくにん（する）	การตรวจสอบ (ตรวจสอบ)			

建設関連職種　Copyright © Organization for Technical Intern Training, All Rights reserved.

だいか　あんぜんえいせい　にちじょうぎょうむ
第7課 安全衛生2、日常業務
บทที่7 อาชีวอนามัยและความปลอดภัย 2 , ทำงานประจำวัน

No.	ศพั ท์	วิธกี ารอ่าน	เหตุผล	ความคิดเห็น	ตวั อย่าง	
21	報告（する）	ほうこく（する）	การรายงาน (รายงาน)			
22	連絡（する）	れんらく（する）	การติดต่อ (ติดต่อ)			
23	相談（する）	そうだん（する）	การปรึกษา (ปรึกษา)			
24	渡す	わたす	ยื่นให้	ใช้ในกรณีที่ยื่นของให้ใครซักคน		
25	申請書	しんせいしょ	ใบคำร้อง			
26	寝坊（する）	ねぼう（する）	การตื่นสาย (ตื่นสาย)			

建設関連職種　Copyright © Organization for Technical Intern Training, All Rights reserved.

第8課 技能実習
บทที่8 การฝึกงานด้านเทคนิค

No.	ศพั ท์	วิธกี ารอ่าน	เหตุผล	ความคิดเห็น	ตวั อย่าง	
1	技能	ぎのう	ทักษะทางเทคนิค			
2	技能検定試験	ぎのうけんていしけん	การสอบวัดระดับทักษะทางเทคนิค			
3	受検（する）	じゅけん（する）	การเข้าสอบ (เข้าสอบ)			
4	資格	しかく	คุณสมบัติ			
5	手当	てあて	เบี้ยเลี้ยง, เงินช่วยเหลือ			
6	社員	しゃいん	พนักงานบริษัท			
7	部長	ぶちょう	หัวหน้าฝ่าย			
8	課長	かちょう	หัวหน้าแผนก			
9	更衣室	こういしつ	ห้องเปลี่ยนเสื้อผ้า			
10	台車	だいしゃ	รถเข็น			
11	床	ゆか	พื้น			
12	出口	でぐち	ทางออก			
13	電気	でんき	ไฟฟ้า			
14	警報音	けいほうおん	เสียงสัญญานเตือนภัย			
15	コンセント	こんせんと	ปลั๊กไฟ(ตัวเมีย), เต้าเสียบ			
16	作業場	さぎょうば	สถานที่ปฏิบัติงาน			
17	作業台	さぎょうだい	โต๊ะทำงานช่าง			
18	工事現場	こうじげんば	สถานที่ก่อสร้าง			
19	職長	しょくちょう	หัวหน้างาน		足場組立は 職長の指示に従う	การประกอบนั่งร้านให้ปฏิบัติตามคำสั่งของหัวหน้างาน
20	作業責任者	さぎょうせきにんしゃ	ผู้รับผิดชอบงาน			

建設関連職種　Copyright © Organization for Technical Intern Training, All Rights reserved.

だい か あんぜんえいせい けんこうかんり
第9課 安全衛生3･健康管理

บทที่9 อาชีวอนามัยและความปลอดภัย3 การดูแลสุขภาพ

No.	ศพั ท์	วิธกี ารอ่าน	เหตุผล	ความคิดเห็น	ตวั อย่าง	
1	禁止	きんし	ห้าม			
2	表示板	ひょうじばん	ป้ายประกาศ			
3	禁止事項	きんしじこう	ข้อห้าม			
4	避難訓練	ひなんくんれん	การฝึกหลบภัยหรือหนีภัย			
5	感電（する）	かんでん（する）	ไฟฟ้าดูด (ถูกไฟฟ้าดูด), ไฟฟ้าช็อต (ถูกไฟฟ้าช็อต)			
6	防止（する）	ぼうし（する）	การป้องกันไม่ให้เกิด (ป้องกันไม่ให้เกิด)			
7	予防（する）	よぼう（する）	การป้องกันล่วงหน้า (ป้องกันล่วงหน้า)			
8	転倒（する）	てんとう（する）	ล้ม (ล้ม), การหกล้ม (หกล้ม)			
9	挟まる	はさまる	คั่น, หนีบ, ติดอยู่			
10	足元	あしもと	ที่เท้า			
11	不安定（な）	ふあんてい（な）	ไม่มั่นคง			
12	後片付け	あとかたづけ	ทำความสะอาดและเก็บเข้าที่			
13	救急箱	きゅうきゅうばこ	กล่องปฐมพยาบาล			
14	絆創膏	ばんそうこう	พลาสเตอร์ยา, เทปสำหรับปิดแผล			
15	体調	たいちょう	สภาพร่างกาย			

建設関連職種　Copyright © Organization for Technical Intern Training, All Rights reserved.

だいか　あんぜんえいせい　けんこうかんり
第9課 安全衛生3･健康管理

บทที่9 อาชีวอนามัยและความปลอดภัย3 การดูแลสุขภาพ

No.	ศพั ท์	วิธกี ารอ่าน	เหตุผล	ความคิดเห็น	ตวั อย่าง	
16	血	ち	เลือด			
17	熱中症	ねっちゅうしょう	โรคลมแดด			
18	吐き気	はきけ	คลื่นไส้			
19	嘔吐（する）	おうと（する）	อาเจียน (อาเจียน)			
20	足がつる	あしがつる	มีอาการตะคริวที่ขา			
21	気分が悪い	きぶんがわるい	รู้สึกไม่สบาย			
22	寝不足	ねぶそく	นอนไม่พอ			
23	安全ネット	あんぜんねっと	เครือข่ายความปลอดภัย			
24	安全点検	あんぜんてんけん	การตรวจเช็คความปลอดภัย			

建設関連職種　Copyright © Organization for Technical Intern Training, All Rights reserved.

第10課 KY活動
บทที่10 กิจกรรมKY (กิจกรรมฝึกฝนการคาดการณ์อันตรายล่วงหน้า)

No.	ศพั ท์	วิธกี ารอ่าน	เหตุผล	ความคิดเห็น	ตวั อย่าง	
1	KY活動（危険予知活動）	けーわいかつどう（きけんよちかつどう）	กิจกรรมKY (กิจกรรมฝึกการคาดการณ์อันตรายล่วงหน้า)			
2	危険	きけん	อันตราย			
3	ぶつかる	ぶつかる	ชน		トラクタショベルのバケットにぶつかってけがをした	บาดเจ็บเพราะไปชนบุ้งกี๋รถตัก
4	当たる	あたる	โดน, กระทบ		足場から落ちてきた工具が体に当たってけがをした	บาดเจ็บเพราะเครื่องมือตกจากนั่งร้านมาโดนตัว
5	下敷きになる	したじきになる	โดนทับ		重機の下敷きになる	โดนเครื่องจักรกลหนักทับ
6	打つ	うつ	ตี, ตอก, เคาะ		誤ってハンマーで手を打ってしまった	ใช้ค้อนพลาดตีโดนมือ
7	バランスを崩す	ばらんすをくずす	เสียการทรงตัว		はしごの上でバランスを崩して転落した	ตกลงมาเพราะเสียการทรงตัวบนบันไดพับ
8	倒れる	たおれる	ล้ม, ล้มป่วย		はしごが倒れる、熱中症で倒れる	บันไดพับล้ม, ล้มป่วยเพราะเป็นลมแดด
9	転落（する）	てんらく（する）	การพลัดตกลงมา (พลัดตกลงมา)		はしごの上でバランスを崩して転落した	พลัดตกลงมาเพราะเสียการทรงตัวบนบันไดพับ
10	指差呼称	しさこしょう	การทำมือชี้และปากย้ำเพื่อความปลอดภัย			
11	ヒヤリハット	ひやりはっと	เหตุการณ์เกือบเกิดอุบัติเหตุ			
12	原因	げんいん	สาเหตุ			
13	対策	たいさく	การรับมือกับปัญหา			
14	落下（する）	らっか（する）	การหล่น (หล่น), การตกลงมา (การตกลงมา)		足場から工具が落下した	เครื่องมือหล่นลงมาจากนั่งร้าน
15	墜落（する）	ついらく（する）	การตกลงมาจากที่สูง (ตกลงมาจากที่สูง), การตกดิ่ง（ตกดิ่ง）		開口部から墜落した	ตกลงมาจากช่องเปิด
16	確認（する）	かくにん（する）	การตรวจยืนยัน (ตรวจยืนยัน), การตรวจสอบ (ตรวจสอบ)		周囲の安全を確認する	ตรวจยืนยันความปลอดภัยรอบข้าง

 Copyright © Organization for Technical Intern Training, All Rights reserved.

第11課 服装・業務・実習

บทที่11 การแต่งกาย การปฏิบัติงาน การฝึกงาน

建設の職場には、過去の経験から、働く人を事故やけがから守るためのルールがあります。
めんどうだと思うかもしれませんが、皆さんも自分や仲間の安全のために必ず守ってください。

ในสถานที่ทำงานก่อสร้าง จะมีกฎระเบียบไว้เพื่อปกป้องผู้ทำงานจากอุบัติเหตุและการบาดเจ็บที่ได้จากประสบการณ์ที่ผ่านมา อาจดูเหมือนเป็นเรื่องยุ่งยาก แต่ทุกท่านต้องปฏิบัติอย่างเคร่งครัดเพื่อความปลอดภัยของตนเองและเพื่อนร่วมงาน

No.	ศพั ท์	วิธกี ารอ่าน	เหตุผล
1	作業着	さぎょうぎ	ชุดทำงาน
2	作業服	さぎょうふく	ชุดใส่ปฏิบัติงาน
3	作業靴	さぎょうぐつ	**รองเท้าปฏิบัติงาน**
4	手袋	てぶくろ	ถุงมือ
5	帽子	ぼうし	**หมวก**
6	保護帽（ヘルメット）	ほごぼう（へるめっと）	หมวกนิรภัย (หมวกเซฟตี้)
7	保護具	ほごぐ	**อุปกรณ์ป้องกัน**
8	あごひも	あごひも	**สายรัดคาง**
9	ボタン	ぼたん	**กระดุม**
10	ポケット	ぽけっと	**กระเป๋า**
11	保護メガネ	ほごめがね	แว่นตาป้องกัน
12	マスク	ますく	**หน้ากาก, หน้ากากอนามัย**
13	耳栓	みみせん	**ที่อุดหู**
14	安全靴	あんぜんぐつ	รองเท้านิรภัย
15	墜落制止用器具（安全帯）	ついらくせいしようきぐ（あんぜんたい）	อุปกรณ์ป้องกันการตกจากที่สูง(สายรัดตัวกันตก)

建設関連職種　Copyright © Organization for Technical Intern Training, All Rights reserved.

第11課 服装・業務・実習

บทที่11 การแต่งกาย การปฏิบัติงาน การฝึกงาน

No.	ศพั ท์	วิธกี ารอ่าน	เหตุผล
16	業務	ぎょうむ	งาน, ภาระหน้าที่
17	時間厳守	じかんげんしゅ	การตรงต่อเวลา
18	予定	よてい	กำหนดการ
19	日付	ひづけ	วันที่
20	準備（する）	じゅんび（する）	(การ)เตรียม
21	会議	かいぎ	การประชุม
22	朝礼	ちょうれい	การประชุมเช้าก่อนเริ่มงาน
23	報告書	ほうこくしょ	หนังสือรายงาน
24	マニュアル	まにゅある	คู่มือ
25	作業手順書	さぎょうてじゅんしょ	คู่มือขั้นตอนการปฏิบัติงาน
26	調子	ちょうし	สภาพการทำงานของ ร่างกายหรือเครื่องจักร

建設関連職種　Copyright © Organization for Technical Intern Training, All Rights reserved.

第12課 標識
บทที่12 เครื่องหมาย

No.	ศพั ท์	วิธกี ารอ่าน	เหตุผล	ความคิดเห็น	ตวั อย่าง		เครื่องหมาย
1	立入禁止	たちいりきんし	ห้ามเข้า				
2	禁煙	きんえん	ห้ามสูบบุหรี่				
3	火気厳禁	かきげんきん	ห้ามจุดไฟ				
4	駐車禁止	ちゅうしゃきんし	ห้ามจอดรถ				
5	足もと注意	あしもとちゅうい	ระวังสะดุด				
6	開口部注意	かいこうぶちゅうい	ระวังช่องเปิด				
7	感電注意	かんでんちゅうい	ระวังอันตรายจากไฟฟ้าช็อต				
8	堕落注意	ついらくちゅうい	ระวังตกจากที่สูง				
9	頭上注意	ずじょうちゅうい	ระวังศีรษะ				
10	警報設備	けいほうせつび	อุปกรณ์สัญญาณเตือนภัย ปุ่มขอความช่วยเหลือ				

建設関連職種　Copyright © Organization for Technical Intern Training, All Rights reserved.

第12課 標識
บทที่12 เครื่องหมาย

No.	ศพั ท์	วิธกี ารอ่าน	เหตุผล	ความคิดเห็น	ตวั อย่าง		เครื่องหมาย
11	消火器	しょうかき	ถังดับเพลิง				
12	AED設置場所	えーいーでぃーせっちばしょ	จุดติดตั้งเครื่องกระตุกหัวใจอัตโนมัติ				
13	保護帽着用	ほごぼうちゃくよう	สวมหมวกนิรภัย				
14	安全帯使用	あんぜんたいしよう	สวมสายรัดตัวนิรภัยกันตก				
15	昇降階段	しょうこうかいだん	บันไดขึ้นลง				
16	休憩所	きゅうけいじょ	ห้องนั่งพัก				
17	最大積載荷重	さいだいせきさいかじゅう	รับน้ำหนักได้สูงสุด				
18	喫煙所	きつえんじょ	ที่พักสูบบุหรี่				
19	整理整頓	せいりせいとん	สะสาง สะดวก, ซ้อนให้ถูกต้องสะดวกใช้ปลอดภัย				
20	安全通路	あんぜんつうろ	ทางเดินปลอดภัย				

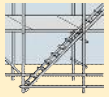
建設関連職種　Copyright © Organization for Technical Intern Training, All Rights reserved.

第13課 とび①
บทที่13 การทำงานบนที่สูง

No.	ศพัท์	วิธีการอ่าน	เหตุผล	ความคิดเห็น	ตวัอย่าง		รูปภาพ
1	三連クランプ	さんれんくらんぷ	ชุดขอเสี3ห่วงติดกัน, ชุดแคลมป์ขอเสี3ห่วงติดกัน		三連クランプで単管を結合する	จับยึดท่อเหล็กให้เชื่อมต่อเข้าด้วยกันด้วยชุดขอเสี3ห่วงติดกัน	
2	ベルトコンベア（ベルコン）	べるとこんべあ（べるこん）	สายพานลำเลียง		ベルトコンベアで土を小運搬する	แบ่งขนถ่ายดินด้วยสายพานลำเลียง	
3	かけや	かけや	ค้อนไม้ขนาดใหญ่ตะลุมพุก	ค้อนไม้ขนาดใหญ่เรียกอีกชื่อหนึ่งว่า นะริโมะโนะ(ตัวก่อเสียง) หรือโอนะริ(เสียงดัง) แบบจับด้ามด้วยสองมือเรียกว่าคะเคะยะ(ค้อนไม้ขนาดใหญ่) แบบจับด้ามด้วยมือเดียวเรียกว่าคิซึจิ(ค้อนไม้) หรือเรียกว่าโคะเนะคิริ	かけやで杭を打ち込む	ตอกหมุดด้วยค้อนไม้	
4	ランマ	らんま	เครื่องกระทุ้งดิน เครื่องตบดิน	คือเครื่องตบดินแบบกระโดด (Tamping Rammer)	ランマで地盤を締め固める	ตบอัดพื้นดินให้แน่นโดยเครื่องกระทุ้งดิน	
5	自在クランプ	じざいくらんぷ	ข้อเสือเป็น(ข้อเสือที่สามารถหมุนไปมาได้)	ใช้จับยึดท่อเหล็กให้เชื่อมต่อเข้าด้วยกันอย่างคงที่ เมื่อต้องการเพิ่มความแข็งแรงในแนวเฉียง ในงานนั้งร้านเรียกการเสริมความแข็งแรงในแนวเฉียงว่า 「ค้ำยัน(สึจิไคอิ）」	自在クランプを用いて単管を緊結する	ใช้ข้อเสือเป็นจับยึดท่อเหล็กให้เชื่อมต่อเข้าด้วยกันอย่างคงที่	
6	キャッチクランプ	きゃっちくらんぷ	ชุดบีมแคลมป์กับข้อเสือ, ชุดข้อเสือกับยูแคลมป์ (ชุดแคลมป์ที่มีแคลมป์ยึดบีมและข้อเสืออยู่คู่กัน)		キャッチクランプを用いて単管と鉄骨を緊結する	ใช้ชุดบีมแคลมป์กับข้อเสือจับยึดท่อเหล็กไว้กับโครงเหล็ก	
7	吊り上げ用クランプ	つりあげようくらんぷ	แคลมป์ยกเหล็ก, แคลมป์ยก, แคลมป์จับยกเหล็ก		吊り上げ用クランプを用いて緊結した単管を吊り上げる	ใช้แคลมป์ยกเหล็กจับยกท่อเหล็กที่ต่อเข้าด้วยกันแล้ว	
8	直交クランプ	ちょっこうくらんぷ	ข้อเสือตั้งฉาก		直交クランプを用いて単管を緊結する	ใช้ข้อเสือตั้งฉากจับยึดท่อเหล็กให้เชื่อมต่อเข้าด้วยกันอย่างคงที่	
9	フック	ふっく	ตะขอยก, ตะขอ		ワイヤーロープをフックにかける	คล้องลวดสลิงเข้ากับตะขอยก	

建設関連職種　Copyright © Organization for Technical Intern Training, All Rights reserved.

第13課 とび①
บทที่13 การทำงานบนที่สูง

No.	ศพัท์	วิธีการอ่าน	เหตุผล	ความคิดเห็น	ตัวอย่าง		รูปภาพ
10	ストレートシャックル	すとれーとしゃっくる	สเก็นตัวยู (อุปกรณ์ห่วงโลหะที่ใช้สำหรับคล้องยึดเข้ากับอุปกรณ์ต่างๆ)		ワイヤーをストレートシャックルにかける	คล้องลวดเหล็กเข้ากับสเก็นตัวยู	
11	滑車	かっしゃ	รอก		滑車で材料を吊り上げる	ยกวัสดุขึ้นด้วยรอก	
12	クレーン	くれーん	ปั้นจั่นเคลื่อนที่		クレーンで資材を吊り上げる	ยกวัสดุขึ้นด้วยปั้นจั่น	
13	移動式クレーン	いどうしきくれーん	ปั้นจั่นชนิดเคลื่อนที่		移動式クレーンで資材を吊り上げる	ยกวัสดุด้วยปั้นจั่นเคลื่อนที่	
14	介しゃくロープ	かいしゃくろーぷ	เชือกพยุงกันส่าย (เชือกที่ห้อยอยู่กับของที่ยกด้วยปั้นจั่น)		介しゃくロープで荷物の振れをおさえる	ลดการส่ายของวัสดุด้วยเชือกพยุงกันส่าย	
15	昇降階段	しょうこうかいだん	บันไดขึ้นลงภายในนั่งร้าน		足場上層に上るには昇降階段を使う	ใช้บันไดขึ้นลงภายในนั่งร้านเพื่อขึ้นไปนั่งร้านชั้นบน	
16	筋かい止めピン	すじかいとめぴん	เดือยล็อคกากบาท, สลักล็อคกากบาท, เดือยล็อคท่อค้ำยันนั่งร้าน		筋かい止めピンを差し込み折り曲げておく	สอดเดือยล็อคกากบาทนั่งร้านแล้วพับงอไว้	
17	脚柱ジョイント	きゃくちゅうじょいんと	ข้อต่อเสานั่งร้าน		脚柱ジョイントは最後まで差し込む	ข้อต่อเสานั่งร้านต้องสอดให้สุด	
18	連結ピン	れんけつぴん	ข้อต่อ		連結ピンは最後まで差し込む	ข้อต่อต้องสอดให้สุด	
19	ジョイント金具	じょいんとかなぐ	อุปกรณ์ข้อต่อ		ジョイント金具は確実に最後まではめる	อุปกรณ์ข้อต่อต้องใส่ให้สุดและให้เข้าที่อย่างถูกต้อง	
20	レバーブロック	ればーぶろっく	รอกโยก		レバーブロックで資材を固定する	ยึดวัสดุด้วยรอกโยก	

建設関連職種　Copyright © Organization for Technical Intern Training, All Rights reserved.

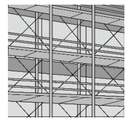
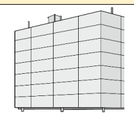
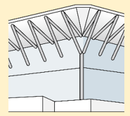
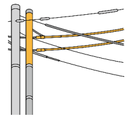
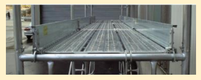
第13課 とび①
บทที่13 การทำงานบนที่สูง

No.	ศพั ท์	วิธกีารอ่าน	เหตุผล	ความคิดเห็น	ตวั อย่าง		รูปภาพ
21	電動のこ（丸のこ）	でんどうのこ（まるのこ）	เลื่ อยไฟฟ้า(เลื่ อยวงเดือน)		型枠の切断は丸のこを使用する	ใช้ เลื่ อยวงเดือนตัดแบบหล่อคอนกรีต	
22	モンキースパナ	もんきーすぱな	ประแจเลื่ อน	หรือเรียกอีกอย่างหนึ่ งว่า ประแจลิง (มงคี เรนชิ)	モンキースパナでナットを締める･緩める	ใช้ ประแจเลื่ อนขันหรือคลายน็อต	
23	親綱支柱	おやづなしちゅう	เสายึดเชือกป้องกันการตก (เชือกสำหรับเกี่ ยวตะขอสายรัดตัวกันตก)		親綱を張る位置に親綱支柱を取り付ける	ติดตั้ งเสายึดเชือกป้องกันการตกในจุดขึงเชือกป้องกันการตก	
24	ブラケット	ぶらけっと	นั่ งร้ านท้ าวแขน	หรือเรียกอีกอย่างหนึ่ งว่าคานปีก (โมะซิโอะคุจิ)	足場にブラケットを取り付ける	ติดตั้ งท้ าวแขนเข้ ากับนั่ งร้ าน	
25	梯子	はしご	บันไดพาด, บันไดพับ				

建設関連職種　Copyright © Organization for Technical Intern Training, All Rights reserved.

第14課 とび②

บทที่14 การทำงานบนที่สูง②

No.	ศพั ท์	วิธกี ารอ่าน	เหตุผล	ความคิดเห็น	ตวั อย่าง		รูปภาพ
1	親綱	おやづな	เชือกป้องกันการตก (เชือกสำหรับเกี่ยวตะขอสายรัดตัวกันตก)	คือเชือกที่มีไว้เพื่อเกี่ยวสายรัดตัวกันตก(เข็มขัดที่มีเชือกช่วยชีวิตติดอยู่)ในไซต์งานก่อสร้าง และจะต้องติดตั้งอยู่ระหว่างเสาโดยไม่ให้หย่อนยานเพื่อปกป้องชีวิตของผู้ทำงานในไซต์งาน	親綱に安全帯をかける	เอาสายรัดตัวกันตกเกี่ยวไว้กับเชือกป้องกันการตก	
2	建枠（ビティ）	たてわく（びてぃ）	ขาตั้งนั่งร้าน		建枠（ビティ）を用いて足場を組立てる	ใช้ขาตั้งนั่งร้านประกอบนั่งร้าน	
3	メッシュシート	めっしゅしーと	ตาข่ายกันฝุ่น	เรียกอีกอย่างว่า「ผ้าใบกันฝุ่น (โยโจชิทโตะ)」「ตาข่ายป้องกันการฟุ้งกระจาย (ฮิซันโบชิเน็ทโตะ)」	足場枠にメッシュシートを取り付ける	ติดตาข่ายกันฝุ่นที่โครงนั่งร้าน	
4	防音パネル	ぼうおんぱねる	แผงกันเสียง		騒音対策として防音パネルを設置する	ติดตั้งแผงกันเสียงตามมาตรการลดเสียงรบกวน	
5	朝顔材	あさがおざい	ตาข่ายนิรภัย		朝顔材は飛来落下防止のためにつかう	ตาข่ายนิรภัยใช้เพื่อป้องกันวัตถุร่วงตกลงมา	
6	架空線	かくうせん	สายไฟบนเสาไฟฟ้า	หากไปสัมผัสโดนมีโอกาสสูงที่จะทำให้เกิดอุบัติเหตุไฟฟ้าช็อตได้เพราะเป็นสายส่งไฟฟ้าแรงสูง	架空線へ接触させないようにする	อย่าให้นั่งร้านสัมผัสกับสายไฟบนเสาไฟฟ้า	
7	幅木（仮設足場）	はばき（かせつあしば）	ขอบกันตกนั่งร้าน (นั่งร้านชั่วคราว)		労働者の墜転落・器具の落下防止のために足場に幅木を設ける	ติดตั้งขอบกันตกนั่งร้าน เพื่อป้องกันการพลัดตกของคนงานและการตกของอุปกรณ์ต่างๆ	
8	単管	たんかん	ท่อเหล็ก	ย่อมาจาก「ท่อแป๊ปเหล็ก (ทังคังไพอิป)」 บางครั้งก็เรียกว่า「ท่อแป๊ป (ไพอิป)」	単管を用いて足場を組み立てる	ใช้ท่อเหล็กประกอบนั่งร้าน	
9	脚立	きゃたつ	บันไดพาด, บันไดพับ				
10	作業半径	さぎょうはんけい	รัศมีการทำงาน	รัศมีการหมุนของเครื่องจักรกลหนักส่วนใหญ่จะห้ามเข้าใกล้เพื่อป้องกันการเกิดอุบัติเหตุถูกชน	重機作業の作業半径に立ち入りを禁止する	ห้ามเข้าใกล้รัศมีการทำงานที่เครื่องจักรกลหนักทำงาน	

建設関連職種　Copyright © Organization for Technical Intern Training, All Rights reserved.

第14課 とび②

บทที่14 การทำงานบนที่สูง②

No.	ศพั ท์	วิธกี ารอ่าน	เหตุผล	ความคิดเห็น	ตวั อย่าง		รูปภาพ
11	仮ボルト	かりぼると	น็อตไว้ชั่วคราว		仮ボルトで構造体を仮に固定する	ยึดโครงสร้างไว้ชั่วคราวด้วยการติดน็อตไว้ชั่วคราว	
12	手直し	てなおし	แก้ไข		指摘された場所を手直しする	ใช้นั่งร้านแก้ไขงานตามตำแหน่งที่ถูกระบุไว้	
13	面一	つらいち	ทำให้วัสดุสองชนิดเรียบเสมอกัน		面一にそろえる	ทำให้เรียบเสมอกัน	
14	点検事項	てんけんじこう	รายการตรวจเช็ค		使用する工具は点検事項に基づき始業前点検をおこなう	อุปกรณ์ที่ใช้ต้องทำการตรวจเช็คตามรายการตรวจเช็คก่อนเริ่มงาน	
15	積載荷重	せきさいかじゅう	น้ำหนักบรรทุก		トラックの積載荷重を超えないように積み込む	บรรทุกไม่ให้เกินน้ำหนักบรรทุกของรถบรรทุก	
16	すき間	すきま	ช่องว่าง		防音シートはすき間が空かないように取り付ける	การติดตั้งแผ่นกันเสียงอย่าให้มีช่องว่าง	
17	通りを見る	とおりをみる	ตรวจยืนยัน, ตรวจยืนยันว่าเป็นแนวตรง		やり方通りで根切が出来ているか通りをみる	ตรวจยืนยันดูว่าได้ทำการขุดตามวิธีการหรือไม่	
18	組立	くみたて	ประกอบ		足場を組立てる	ประกอบนั่งร้าน	
19	地組	じぐみ	ประกอบที่พื้น		下で地組した足場をクレーンで上げて上で取り付ける	ใช้ปั้นจั่นยกนั่งร้านที่ประกอบบนพื้นดินเอาขึ้นไปประกอบข้างบน	
20	天端	てんば	ระดับบนสุด	เรียกอีกชื่อหนึ่งว่า 「ด้านบน (อุวะบะ)」	コンクリートの天端をコテで平滑にならす	ใช้เกรียงฉาบด้านบนของคอนกรีตให้เรียบเป็นเนื้อเดียวกัน	

建設関連職種　Copyright © Organization for Technical Intern Training, All Rights reserved.

第14課 とび②

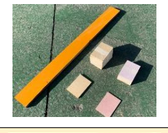
บทที่14 การทำงานบนที่สูง②

No.	ศพั ท์	วิธกี ารอ่าน	เหตุผล	ความคิดเห็น	ตวั อย่าง		รูปภาพ
21	玉掛け	たまかけ･たまがけ	การเกี่ยวเชือกเข้ากับและถอดเชือกออกจากตะขอปั้นจั่น		材料を吊り上げる際は安全な位置に玉掛けをおこなう	เวลายกวัสดุ จะต้องเกี่ยวเชือกเข้ากับตะขอปั้นจั่นในตำแหน่งที่ปลอดภัย	
22	合図	あいず	การให้สัญญาน		重機作業は合図をもって安全に行う	งานที่ใช้เครื่องจักรกลหนัก จะต้องให้และดูสัญญานเพื่อปฏิบัติงานด้วยความปลอดภัย	
23	定格荷重	ていかくかじゅう	พิกัดน้ำหนัก		定格荷重を超えて吊りもの作業はおこなわない	ไม่ทำการยกของที่เกินพิกัดน้ำหนัก	
24	たち	たち	แนวตั้งของเสา		足場支柱のたちを見る（垂直性=たち）	ดูแนวตั้งของเสานั่งร้าน(ซึยโฉะกุเซ(แนวตั้ง)=ทะจิ)	
25	職長	しょくちょう	หัวหน้างาน		足場組立は職長の指示に従う	การประกอบนั่งร้านให้ทำตามคำสั่งหัวหน้างาน	

建設関連職種　Copyright © Organization for Technical Intern Training, All Rights reserved.

第15課 型枠①

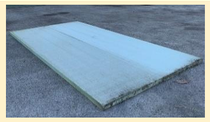
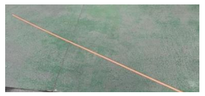
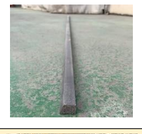
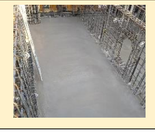
บทที่15 แบบหล่อคอนกรีต①

No.	ศพั ท์	วิธกี ารอ่าน	เหตุผล	ความคิดเห็น	ตวั อย่าง		รูปภาพ
1	安全カバー	あんぜんかばー	ฝาครอบป้องกัน	ส่วนใหญ่หมายถึงฝาครอบที่ติดอยู่กับเลื่อยวงเดือนไฟฟ้า เพื่อใช้ป้องกันเลื่อยวงเดือนกระเด็นมาโดนร่างกายในกรณีเกิดการดีดตัวเวลาตัด	安全カバーの使用で事故を防ぐ	ป้องกันอุบัติเหตุด้วยการใช้ฝาครอบป้องกัน	
2	安全帯	あんぜんたい	สายรัดตัวนิรภัย, ชุดเซฟตี้กันตก		安全帯を足場に取り付ける	คล้องสายรัดตัวนิรภัยไว้กับนั่งร้าน	
3	インサート	いんさーと	พุกฝังคอนกรีต, ปลั๊กฝังคอนกรีต		インサートをコンクリートに設置するため、型枠に打ち込む	ตอกพุกฝังคอนกรีตติดกับแบบหล่อคอนกรีตเพื่อติดตั้งในคอนกรีต	
4	スペーサ	すぺーさ	ลูกปูน		型枠にスペーサを取り付ける	ใส่ลูกปูนในแบบหล่อคอนกรีต	
5	鉄筋	てっきん	เหล็กเสริม, เหล็กเสริมแรง		鉄筋と型枠の隙間を調整する	จัดระยะห่างระหว่างเหล็กเสริมกับแบบหล่อคอนกรีต	
6	電工ドラム（ドラム）	でんこうどらむ（どらむ）	ล้อเก็บสายไฟ (โรลสายไฟ)		電工ドラムのコンセントに差し込む	เสียบปลั๊กที่ล้อเก็บสายไฟ	
7	電動丸のこ（電のこ）	でんどうまるのこ（でんのこ）	เลื่อยวงเดือนไฟฟ้า (เลื่อยไฟฟ้า)		電動丸のこでコンパネを切断する	ตัดไม้แบบด้วยเลื่อยวงเดือนไฟฟ้า	
8	パッキン	ぱっきん	วัสดุกันซึมรอยต่อ		パッキンを敷き込む	ปูวัสดุกันซึมรอยต่อ	
9	小バール	しょうばーる	ชะแลงขนาดเล็ก		小バールで釘を抜く	ใช้ชะแลงขนาดเล็กถอนตะปู	
10	大バール	だいばーる	ชะแลงขนาดใหญ่		型枠解体に大バールを使用する	ใช้ชะแลงขนาดใหญ่ในการถอดแบบหล่อคอนกรีต	

建設関連職種　Copyright © Organization for Technical Intern Training, All Rights reserved.

第15課 型枠①

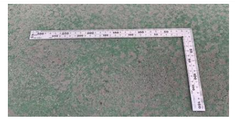
บทที่15 แบบหล่อคอนกรีต①

No.	ศพั ท์	วิธกี ารอ่าน	เหตุผล	ความคิดเห็น	ตวั อย่าง		รูปภาพ
11	化粧合板	けしょうごうはん	ไม้อัดเคลือบ		表面は打ち放し仕上げのため化粧合板を使用する	ใช้ไม้อัดเคลือบเนื่องจากพื้นผิวด้านหน้าทำให้เสร็จแบบปล่อยเปลือย	
12	普通合板	ふつうごうはん	ไม้อัดธรรมดา		背面は素地仕上げのため普通合板を使用する	ใช้ไม้อัดธรรมดาเนื่องจากพื้นผิวด้านหลังทำให้เสร็จแบบเนื้อเดิม	
13	スタイロフォーム	すたいろふぉーむ	โฟม		スタイロフォームを型枠内に取り付ける	ใส่โฟมอยู่ภายในแบบหล่อคอนกรีต	
14	面木	めんぎ	สามเหลี่ยมลบมุม, บัวไม้สามเหลี่ยม		型枠に面木を取り付ける	ติดสามเหลี่ยมลบมุมเข้ากับแบบหล่อคอนกรีต	
15	バイブレーター	ばいぶれーたー	เครื่องสั่นคอนกรีต		バイブレーターでコンクリートを締め固める	ทำการอัดแน่นคอนกรีตด้วยเครื่องสั่นคอนกรีต	
16	剥離剤	はくりざい	น้ำยาถอดแบบ		コンクリートと型枠のはなれを良くするために剥離剤を使用する	ใช้น้ำยาถอดแบบเพื่อทำให้ถอดแบบหล่อคอนกรีตออกจากคอนกรีตได้ง่ายขึ้น	
17	けこみ板	けこみいた	ไม้บันไดลูกตั้ง		けこみ板を取り付ける	ติดตั้งไม้บันไดลูกตั้ง	
18	目地棒	めじぼう	วัสดุกั้นให้เกิดแนวร่องรอยต่อ		型枠に目地棒を取り付ける	ในแบบหล่อคอนกรีตติดตั้งวัสดุกั้นให้เกิดแนวร่องรอยต่อ	
19	コンクリート	こんくりーと	คอนกรีต		型枠にコンクリートを流し込む	เทคอนกรีตลงในแบบหล่อคอนกรีต	
20	コンベックス	こんべっくす	ตลับเมตร		コンベックスで寸法を測る	วัดขนาดด้วยตลับเมตร	

建設関連職種　Copyright © Organization for Technical Intern Training, All Rights reserved.

第15課 型枠①

บทที่15 แบบหล่อคอนกรีต①

No.	ศพั ท์	วิธกี ารอ่าน	เหตุผล	ความคิดเห็น	ตวั อย่าง		รูปภาพ
21	作業用手袋	さぎょうようてぶくろ	ถุงมือสำหรับใช้ปฏิบัติงาน		作業用手袋を用いて型枠作業をおこなう	ใส่ถุงมือสำหรับใช้ปฏิบัติงานเมื่อทำงานแบบหล่อคอนกรีต	
22	差金	さしがね	ฉากเหล็ก		差金で寸法を測る	วัดขนาดด้วยฉากเหล็ก	
23	水平器	すいへいき	ระดับน้ำ, เครื่องวัดระดับ		水平器で傾きを調整し水平にする	ปรับความลาดเอียงเพื่อให้ได้ระนาบด้วยระดับน้ำ	
24	墨さし	すみさし	ปากกาสำหรับใช้ตีเส้น		墨さしを墨つぼにつける	จุ่มปลายปากกาสำหรับใช้ตีเส้นในบักเต้าตีเส้น	
25	墨つぼ	すみつぼ	บักเต้าตีเส้น		墨さしを墨つぼにつける	จุ่มปลายปากกาสำหรับใช้ตีเส้นในบักเต้าตีเส้น	

建設関連職種　Copyright © Organization for Technical Intern Training, All Rights reserved.

第16課 型枠②

บทที่16 แบบหล่อคอนกรีต②

No.	ศพั ท์	วิธกี ารอ่าน	เหตุผล	ความคิดเห็น	ตวั อย่าง		รูปภาพ
1	丸セパレーター （丸セパ）	まるせぱれーたー （まるせぱ）	อุปกรณ์ยึดแบบระบบฟอร์มไท (ฟอร์มไท)		丸セパレーターで型枠を固定する	ยึดแบบหล่อคอนกรีตด้วยระบบฟอร์มไท	
2	天端釘	てんばくぎ	หมุดช่วยในการปรับระดับสันคอนกรีตฐานราก		コンクリート天に天端釘を打つ	ปักหมุดช่วยในการปรับระดับสันคอนกรีตฐานรากที่ด้านบนของคอนกรีต	
3	ケレン	けれん	ทำความสะอาด		コンパネの表面をけれんする	ทำความสะอาดพื้นผิวของไม้แบบ	
4	型枠支保工	かたわくしほこう	ค้ำยัน		型枠支保工の工事を行う	งานก่อสร้างค้ำยัน	
5	基礎型枠 （メタルフォーム）	きそかたわく （めたるふぉーむ）	แบบหล่อคอนกรีตฐานราก (แบบเหล็ก)		基礎型枠を組立てる	ประกอบแบบหล่อคอนกรีตฐานรากด้วยแบบเหล็ก	
6	釘仕舞い	くぎしまい	ถอนตะปูออกและจัดเก็บหลังจบงาน		型枠をばらして釘仕舞いをする	รื้อถอนแบบหล่อคอนกรีตแล้วถอนตะปูออกและจัดเก็บหลังจบงาน	
7	スラブ天端	すらぶてんば	ระดับบนสุดของพื้น		スラブ天端をそろえる	ทำให้ระดับพื้นโครงสร้างเสมอกัน	
8	高さ（タッパ）	たかさ（たっぱ）	ความสูง (ส่วนสูง)		高さ（タッパ）を測る	วัดความสูง (ส่วนสูง)	
9	建込み	たてこみ	ประกอบวัสดุก่อสร้างในแนวตั้งที่ตำแหน่งตามที่กำหนดในแบบ		型枠を建込みする	ประกอบแบบหล่อคอนกรีตในแนวตั้งที่ตำแหน่งตามที่กำหนดในแบบ	
10	通り	とおり	เป็นแนวเส้นตรง	ปรับแก้สิ่งที่บิดเบี้ยว สิ่งที่กีดขวาง ฯลฯ ให้อยู่ในสภาพปกติ	通りを良くする	ปรับให้เป็นแนวเส้นตรง	

建設関連職種　Copyright © Organization for Technical Intern Training, All Rights reserved.

第16課 型枠②

บทที่16 แบบหล่อคอนกรีต②

No.	ศพั ท์	วิธกี ารอ่าน	เหตุผล	ความคิดเห็น	ตวั อย่าง		รูปภาพ
11	蹴上げ	けあげ	ความสูงของขั้นบันได	ความสูงของขั้นบันไดหนึ่งขั้น	決められた蹴上げ寸法で型枠を組立てる	ประกอบแบบหล่อคอนกรีตของขั้นบันไดตามความสูงที่กำหนด	
12	蹴込み	けこみ	ส่วนที่ขั้นบันไดเหลื่อมกัน		決められた蹴込み寸法で型枠を組立てる	ประกอบแบบหล่อคอนกรีตตามขนาดของส่วนที่ขั้นบันไดเหลื่อมกันตามที่กำหนด	
13	工具の手入れ	こうぐのていれ	ดูแลรักษาเครื่องมือ		工具の手入れをおこたらない	ไม่ละเลยในการดูแลรักษาเครื่องมือ	
14	下げ振り	さげふり	สายดิ่ง		下げ振りで垂直を確認する	ตรวจสอบยืนยันเส้นแนวดิ่งด้วยสายดิ่ง	
15	地墨	じずみ	ทำเครื่องหมายเพื่อกำหนดตำแหน่งก่อสร้างบนพื้นฐานราก		地墨に合わせて型枠を取り付ける	ติดตั้งแบบหล่อคอนกรีตตามเครื่องหมายกำหนดตำแหน่งก่อสร้างบนพื้นฐานราก	
16	捨てコンクリート	すてこんくりーと	การเทลีน, การเทคอนกรีตเพื่อปรับผิวหน้าดิน		捨てコンクリートの止め枠を設置する	ติดตั้งแผงกั้นสำหรับการเทลีน	
17	はね出し	はねだし	ส่วนที่ยื่นออกมา	สภาพของแผ่นพื้นทางเดินข้างหนึ่งของนั่งร้านที่ยื่นออกมาอย่างมากจากส่วนที่รองรับ หากเหยียบขึ้นไปโดยไม่รู้อาจตกได้ ซึ่งเป็นอันตรายอย่างยิ่ง	壁からはね出してスラブ型枠を組立てる	ประกอบแบบหล่อคอนกรีตของแผ่นพื้นแบนที่ยื่นออกมาจากผนัง	
18	はらみ	はらみ	เบ่งบวม		コンクリート打設中に型枠のはらみを確認する	ตรวจสอบความเบ่งบวมของแบบหล่อคอนกรีตระหว่างการเทคอนกรีต	
19	前面	まえつら	ด้านหน้า		前面を揃える	ทำให้ด้านหน้าเสมอกัน	
20	養生	ようじょう	บ่ม		コンクリート打設後に養生をおこなう	ทำการบ่มคอนกรีตหลังเท	

建設関連職種　Copyright © Organization for Technical Intern Training, All Rights reserved.

第16課 型枠②

บทที่16 แบบหล่อคอนกรีต②

No.	ศพั ท์	วิธกี ารอ่าน	เหตุผล	ความคิดเห็น	ตวั อย่าง		รูปภาพ
21	レベル	れべる	ระดับ, เครื่องวัดระนาบ		レベルを測量する	วัดระดับ	
22	割付	わりつけ	การแบ่งพื้นที่บนแบบแปลนเพื่อกำหนดจุดติดตั้งอย่างถูกต้อง		型枠を割り付ける	แบ่งพื้นที่บนแบบแปลนเพื่อกำหนดจุดติดตั้งแบบหล่อคอนกรีต	
23	埋め込み金物	うめこみかなもの	อุปกรณ์โลหะแบบฝังอยู่ในคอนกรีต เพื่อเป็นรากฐานของตัวยึดสำหรับติดตั้งอุปกรณ์ต่างๆ		型枠にはあらかじめ埋め込み金物を取り付ける	ติดตั้งอุปกรณ์โลหะแบบฝังอยู่ในแบบหล่อคอนกรีตไว้ล่วงหน้า เพื่อเป็นรากฐานของตัวยึดสำหรับติดตั้งอุปกรณ์ต่างๆ	
24	解体する（バラス）	かいたいする（ばらす）	รื้อถอน (ถอดเป็นชิ้นๆ)		型枠を解体する（バラス）	รื้อถอนแบบหล่อคอนกรีต (ถอดเป็นชิ้นๆ)	
25	かぶり寸法	かぶりすんぽう	ระยะคอนกรีตหุ้มผิวเหล็ก, ระยะหุ้มของคอนกรีต		鉄筋と型枠のかぶり寸法を確認する	ตรวจสอบความหนาระยะคอนกรีตหุ้มผิวเหล็กของเหล็กเสริมกับแบบหล่อคอนกรีต	

建設関連職種　Copyright © Organization for Technical Intern Training, All Rights reserved.

第17課 鉄筋施工①

บทที่17 การก่อสร้างงานเหล็กเสริม①

No.	ศพั ท์	วิธกี ารอ่าน	เหตุผล	ความคิดเห็น	ตวั อย่าง		รูปภาพ
1	異形棒鋼	いけいぼうこう	เหล็กข้ออ้อย	เป็นเหล็กเสริมที่ใช้ทั่วไปในญี่ปุ่น	異形棒鋼を用いる	ใช้เหล็กข้ออ้อย	
2	結束線	けっそくせん	ลวดผูกเหล็ก		結束線で鉄筋を縛る	ผูกเหล็กเสริมด้วยลวดผูกเหล็ก	
3	結束工具	けっそくこうぐ	เครื่องมือที่ใช้การผูกเหล็ก	เรียกว่า 「ตะขอ (ฮัคคา)」ด้วย	結束工具を用いて鉄筋を縛る	ใช้เครื่องมือผูกเหล็กในการผูกเหล็กเสริม	
4	鉄筋切断機	てっきんせつだんき	เครื่องตัดเหล็กเสริม		鉄筋切断機で鉄筋を切断する	ตัดเหล็กเสริมด้วยเครื่องตัดเหล็กเสริม	
5	鉄筋曲げ加工機	てっきんまげかこうき	เครื่องตัดเหล็กเสริม		鉄筋曲げ加工機で鉄筋を曲げる	ตัดเหล็กเสริมด้วยเครื่องตัดเหล็กเสริม	
6	フック	ふっく	ตัดโค้ง, ดัดงอเป็นขอ		鉄筋端部にフックをつける	ตัดปลายเหล็กเสริมให้งอเป็นขอ	
7	保護帽（ヘルメット）	ほごぼう（へるめっと）	หมวกนิรภัย (หมวกเซฟตี้)		保護帽をかぶり作業に取り掛かる	สวมหมวกนิรภัยและเริ่มลงมือปฏิบัติงาน	
8	アンカー	あんかー	สมอ	ย่อมาจาก 「สมอและเหล็กเดือย (ซาชิคินอังคา)」อาจเรียกว่า「เหล็กเดือย (ซาชิคิน)」	アンカーを設置する	ติดตั้งสมอ	
9	加工場	かこうば	โรงแปรรูป		現場搬入前に加工場で鉄筋を加工する	แปรรูปเหล็กเสริมที่โรงแปรรูปก่อนลำเลียงไปที่ไซต์งาน	
10	スペーサー	すぺーさー	ลูกปูน		鉄筋のかぶり厚さを保つためスペーサーを使う	ใช้ลูกปูนเพื่อทำให้ระยะคอนกรีตหุ้มผิวเหล็กของเหล็กเสริมมีความหนา	

建設関連職種　Copyright © Organization for Technical Intern Training, All Rights reserved.

第17課 鉄筋施工①

บทที่17 การก่อสร้างงานเหล็กเสริม①

No.	ศพั ท์	วิธกี ารอ่าน	เหตุผล	ความคิดเห็น	ตวั อย่าง		รูปภาพ
11	ドーナツ	どーなつ	ลูกปูนกลม		壁の鉄筋かぶり厚さはドーナツを使う	ใช้ลูกปูนกลมในการทำให้ระยะคอนกรีตหุ้มผิวเหล็กของเหล็กเสริมของผนังมีความหนา	
12	加工配筋図	かこうはいきんず	แบบการวางและดัดเหล็กเสริม		加工配筋図通りに組立てる	ประกอบตามแบบการวางและดัดเหล็กเสริม	
13	配筋詳細図	はいきんしょうさいず	แบบละเอียดของการวางเหล็กเสริม		配筋詳細図通りに組立てる	ประกอบตามแบบละเอียดของการวางเหล็กเสริม	
14	開口補強筋	かいこうほきょうきん	การเสริมเหล็กช่องเปิด		窓開口部は開口補強筋を組立てる	ทำการเสริมเหล็กช่องเปิดที่ช่องเปิดหน้าต่าง	
15	幅止め筋	はばどめきん	เหล็กเสริมที่ใส่เพิ่มเมื่อมีการผูกเหล็กเสริมสองชั้นเพื่อยึดให้ระยะห่างระหว่างเหล็กคงที่		幅止め筋を取り付ける	ติดตั้งเหล็กเสริมที่ใส่เพิ่มเมื่อมีการผูกเหล็กเสริมสองชั้นเพื่อยึดให้ระยะห่างระหว่างเหล็กคงที่	
16	差筋	さしきん	เหล็กเดือย		コンクリートに差筋をする	ใส่เหล็กเดือยในคอนกรีต	
17	柱主筋	はしらしゅきん	เหล็กเสริมหลักในเสา, เหล็กยืน		柱主筋を組立てる	ติดตั้งเหล็กเสริมหลักในเสา	
18	柱配筋	はしらはいきん	การวางเหล็กเสริมในเสา		柱配筋を図面で確認する	ตรวจยืนยันการวางเหล็กเสริมในเสากับแบบ	
19	スラブ筋	すらぶきん	เหล็กเสริมในพื้น		スラブ筋を所定のピッチで組立てる	ติดตั้งเหล็กเสริมในพื้นตามระยะห่างที่กำหนด	
20	ベース筋	べーすきん	เหล็กเสริมในฐานราก		ベース筋を組立てる	ติดตั้งเหล็กเสริมในฐานราก	

建設関連職種　Copyright © Organization for Technical Intern Training, All Rights reserved.

第17課 鉄筋施工①

บทที่17 การก่อสร้างงานเหล็กเสริม①

No.	ศพั ท์	วิธกี ารอ่าน	เหตุผล	ความคิดเห็น	ตวั อย่าง		รูปภาพ
21	帯筋（フープ）	おびきん（ふーぷ）	เหล็กปลอกเสา (เหล็กปลอกรัดรอบ)		帯筋を組立てる	ติดตั้งเหล็กปลอกเสา	
22	下端筋	したばきん	เหล็กเสริมล่าง		下端筋を組立てる	ติดตั้งเหล็กเสริมล่าง	
23	上端筋	うわばきん	เหล็กเสริมบน		上端筋を組立てる	ติดตั้งเหล็กเสริมบน	
24	主筋	しゅきん	เหล็กเสริมหลัก		主筋を組立てる	ติดตั้งเหล็กเสริมหลัก	
25	あばら筋	あばらきん	เหล็กปลอกคาน		あばら筋を組立てる	ติดตั้งเหล็กปลอกคาน（ST)	

建設関連職種　Copyright © Organization for Technical Intern Training, All Rights reserved.

第18課 鉄筋施工②

บทที่18　การก่อสร้างงานเหล็กเสริม②

No.	ศพั ท์	วิธกี ารอ่าน	เหตุผล	ความคิดเห็น	ตวั อย่าง		รูปภาพ
1	はかま筋	はかまきん	เหล็กเสริมครอบเหล็กเสริมในฐานราก		はかま筋を組立てる	ติดตั้งเหล็กเสริมครอบเหล็กเสริมในฐานราก	
2	縦筋	たてきん	เหล็กเสริมแนวตั้ง		縦筋を組立てる	ติดตั้งเหล็กเสริมแนวตั้ง	
3	下筋	したきん	เหล็กเสริมล่าง		下筋を組立てる	ติดตั้งเหล็กเสริมล่าง	
4	横筋	よこきん	เหล็กเสริมแนวนอน		横筋を組立てる	ติดตั้งเหล็กเสริมแนวนอน	
5	腹筋	はらきん	เหล็กเสริมที่เรียงขนานกับเหล็กเสริมหลัก		腹筋を組立てる	ติดตั้งเหล็กเสริมที่เรียงขนานกับเหล็กเสริมหลัก	
6	配力筋	はいりょくきん	เหล็กเสริมที่ตั้งฉากกับเหล็กเสริมหลักที่รับแรง		配力筋を組立てる	ติดตั้งเหล็กเสริมที่ตั้งฉากกับเหล็กเสริมหลักที่รับแรง	
7	上筋	うわきん	เหล็กเสริมบน		上筋を組立てる	ติดตั้งเหล็กเสริมบน	
8	スパイラル筋	すぱいらるきん	เหล็กปลอกเกลียว		スパイラル筋を耐震壁に取り付ける	ติดตั้งเหล็กปลอกเกลียวในกำแพงที่ทนต่อแรงสั่นสะเทือนแผ่นดินไหว	
9	鉄筋径	てっきんけい	เส้นผ่านศูนย์กลางของเหล็กเสริม		鉄筋径は設計図書の通りである	เส้นผ่านศูนย์กลางของเหล็กเสริมตามที่ระบุอยู่ในแบบและรายละเอียดวัสดุ	
10	かぶり厚さ	かぶりあつさ	ความหนาของระยะคอนกรีตหุ้มผิวเหล็ก, ความหนาของระยะหุ้มของคอนกรีต		かぶり厚さを確認する	ตรวจสอบความหนาของระยะคอนกรีตหุ้มผิวเหล็ก	

建設関連職種　Copyright © Organization for Technical Intern Training, All Rights reserved.

第18課 鉄筋施工②

บทที่18　การก่อสร้างงานเหล็กเสริม②

No.	ศพั ท์	วิธกี ารอ่าน	เหตุผล	ความคิดเห็น	ตวั อย่าง		รูปภาพ
11	角度	かくど	มุม		角度を確認する	ตรวจสอบมุม	
12	シングル	しんぐる	เหล็กเสริมชั้นเดียว		鉄筋はシングル配筋で組立てる	เหล็กเสริมติดตั้งด้วยเหล็กเสริมชั้นเดียว	
13	ダブル	だぶる	เหล็กเสริมสองชั้น		スラブはダブル配筋とする	พื้นเป็นเหล็กเสริมสองชั้น	
14	千鳥結束	ちどりけっそく	เหล็กเสริมสองชั้นผูกสลับ		鉄筋は千鳥結束する	เหล็กเสริมเป็นเหล็กเสริมสองชั้นผูกสลับ	
15	切断寸法	せつだんすんぽう	ขนาดความยาวของการตัด		切断寸法で鉄筋を切断する	ตัดเหล็กเสริมตามขนาดความยาวของการตัด	
16	加工寸法	かこうすんぽう	ขนาดการแปรรูป		加工寸法通りに鉄筋を加工する	แปรรูปเหล็กเสริมตามขนาดการแปรรูป	
17	重ね継手	かさねつぎて	การต่อทาบเหล็ก		鉄筋同士は重ね継手とする	ต่อเหล็กเสริมเข้าด้วยกันด้วยการต่อทาบเหล็ก	
18	圧接継手	あっせつつぎて	การต่อเหล็กด้วยการเชื่อมแก๊สและแรงดัน		鉄筋同士は圧接継手とする	ต่อเหล็กเสริมเข้าด้วยกันด้วยการเชื่อมแก๊สและแรงดัน	
19	開口部	かいこうぶ	ช่องเปิด		開口部には開口補強筋を取り付ける	ที่ช่องเปิดให้ทำการเสริมเหล็กช่องเปิด	
20	溶接金網	ようせつかなあみ	ตะแกรงเหล็กเชื่อม		土間配筋は溶接金網を使用する	การจัดเรียงเหล็กเสริมของพื้นบ้านที่ไม่ได้ยกพื้น(ที่ญี่ปุ่นแม้จะเป็นส่วนหนึ่งของพื้นที่ในตัวบ้านแต่ใส่รองเท้า) ใช้ตะแกรงเหล็กเชื่อม	

建設関連職種　Copyright © Organization for Technical Intern Training, All Rights reserved.

第18課 鉄筋施工②

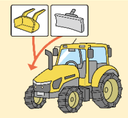
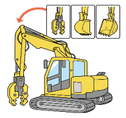
บทที่18　การก่อสร้างงานเหล็กเสริม②

No.	ศพั ท์	วิธกี ารอ่าน	เหตุผล	ความคิดเห็น	ตวั อย่าง		รูปภาพ
21	搬出	はんしゅつ	ลำเลียงออก		残った鉄筋を現場から搬出する	ลำเลียงเหล็กเสริมที่เหลือออกจากไซต์งาน	
22	搬入	はんにゅう	ลำเลียงเข้า		鉄筋を現場に搬入する	ลำเลียงเหล็กเสริมเข้ามาที่ไซต์งาน	
23	基礎	きそ	ฐานราก	หมายถึงรากฐานของสิ่งก่อสร้าง	基礎の配筋をおこなう	ทำการวางเหล็กเสริมของฐานราก	
24	機械式継手	きかいしきつぎて	ข้อต่อเหล็กเชิงกล		鉄筋同士は機械式継手とする	ต่อเหล็กเสริมเข้าด้วยกันด้วยข้อต่อเหล็กเชิงกล	
25	配筋検査	はいきんけんさ	การตรวจสอบการจัดวางเหล็กเสริม		設計監理者による配筋検査に合格する	ผ่านการตรวจสอบการจัดวางเหล็กเสริมจากผู้ควบคุมงานออกแบบ	

建設関連職種　Copyright © Organization for Technical Intern Training, All Rights reserved.

第19課 建設機械施工①

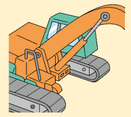
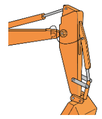
บทที่19 เครื่องจักรกลก่อสร้างในงานก่อสร้าง①

No.	ศพั ท์	วิธกี ารอ่าน	เหตุผล	ความคิดเห็น	ตวั อย่าง		รูปภาพ
1	トラクタ	とらくた	รถแทรกเตอร์	เรียกรถแทรกเตอร์ที่ติดส่วนที่ทำงาน(อุปกรณ์) ว่า รถดันดิน รถตัก เป็นต้น			
2	ブルドーザ	ぶるどーざ	รถดันดิน	เป็นเครื่องจักรกลที่เป็นรถแทรกเตอร์ที่มีใบมีดติดอยู่			
3	トラクタショベル	とらくたしょべる	รถตัก	เป็นเครื่องจักรกลที่เป็นรถแทรกเตอร์ติดบุ้งกี๋ มีแบบล้อตะขาบและล้อยาง			
4	ホイルローダ	ほいるろーだ	รถตักล้อยาง	รถตักแบบล้อยาง(ระบบขับเคลื่อน 4 ล้อ)			
5	ダンプトラック	だんぷとらっく	รถบรรทุกเททา้ย				
6	油圧ショベル	ゆあつしょべる	รถขุดระบบไฮดรอลิก	เป็นเครื่องจักรกลที่มีส่วนที่ทำงานขุดตักซึ่งทำงานได้หลายอย่างหากเปลี่ยนส่วนที่ทำงาน(อุปกรณ์) อื่นๆ			
7	バックホウ	ばっくほう	รถแบคโฮ	เป็นรถที่พบเห็นมากที่สุดในบรรดารถขุดตักไฮดรอลิก ใช้ในการขุดลงไปใต้พื้นดิน			
8	ローディングショベル	ろーでぃんぐしょべる	รถขุดขนาดใหญ่	เป็นรถขุดไฮดรอลิกชนิดหนึ่ง ใช้สำหรับขนย้ายดิน ทราย และหินบนพื้นดิน			
9	ローラ	ろーら	รถบดดิน				
10	バケット	ばけっと	บุ้งกี๋				

建設関連職種　Copyright © Organization for Technical Intern Training, All Rights reserved.

第19課 建設機械施工①

บทที่19 เครื่องจักรกลก่อสร้างในงานก่อสร้าง①

No.	ศพั ท์	วิธกี ารอ่าน	เหตุผล	ความคิดเห็น	ตวั อย่าง		รูปภาพ
11	ブーム	ぶーむ	บูม				
12	アーム	あーむ	อาร์ม				
13	ブレード（排土板）	ぶれーど（はいどばん）	ใบมีด(ใบดันดิน)				
14	タイヤ	たいや	ยางรถ				
15	クローラ	くろーら	ตีนตะขาบ				
16	キー（鍵）	きー（かぎ）	คีย์ (กุญแจ)		車の鍵	กุญแจรถยนต์	
17	作業装置 （アタッチメント）	さぎょうそうち （あたっちめんと）	ส่วนที่ทำงาน(อุปกรณ์)				
18	エンジン	えんじん	เครื่องยนต์		エンジンをかける、エンジンを切る	สตาร์ทเครื่องยนต์ ดับเครื่องยนต์	
19	ディーゼルエンジン	でぃーゼるえんじん	เครื่องยนต์ดีเซล				
20	エンジンオイル	えんじんおいる	น้ำมันเครื่อง				

建設関連職種　Copyright © Organization for Technical Intern Training, All Rights reserved.

第19課 建設機械施工①

บทที่19 เครื่องจักรกลก่อสร้างในงานก่อสร้าง①

No.	ศพั ท์	วิธกี ารอ่าน	เหตุผล	ความคิดเห็น	ตวั อย่าง		รูปภาพ
21	オルタネータ （充電発電機）	おるたねーた （じゅうでんはつでんき）	อัลเทอร์เนเตอร์, ไดชาร์จ (เครื่องปั่นไฟและสามารถชาร์จไฟเข้าแบตเตอรี่)				
22	バッテリ	ばってり	แบตเตอรี่				
23	燃料	ねんりょう	เชื้อเพลิง				
24	軽油	けいゆ	น้ำมันดีเซล				
25	ブレーキ	ぶれーき	เบรค		ブレーキを踏む	เหยียบเบรค	

建設関連職種　Copyright © Organization for Technical Intern Training, All Rights reserved.

第20課 建設機械施工②

บทที่20 เครื่องจักรกลก่อสร้างในงานก่อสร้าง②

No.	ศพั ท์	วิธกี ารอ่าน	เหตุผล	ความคิดเห็น	ตวั อย่าง	
1	油圧シリンダ	ゆあつしりんだ	กระบอกสูบไฮดรอลิก			
2	油圧モータ	ゆあつもーた	มอเตอร์ไฮดรอลิก			
3	油圧ポンプ	ゆあつぽんぷ	ปั๊มไฮดรอลิก			
4	水漏れ	みずもれ	น้ำรั่ว			
5	油漏れ	あぶらもれ	น้ำมันรั่ว			
6	冷却水	れいきゃくすい	น้ำหล่อเย็น			
7	ブレーキ液	ぶれーきえき	น้ำมันเบรค			
8	燃料タンク	ねんりょうたんく	ถังน้ำมัน			
9	ファンベルト	ふぁんべると	สายพานพัดลมหม้อน้ำ			
10	空気圧	くうきあつ	แรงดันลมยาง			
11	クラッチ	くらっち	คลัตช์			
12	急発進	きゅうはっしん	เหยียบคันเร่งออกตัวทันที			
13	急ブレーキ	きゅうぶれーき	กดเบรคให้ความเร็วลดลงทันที			

建設関連職種　Copyright © Organization for Technical Intern Training, All Rights reserved.

第20課 建設機械施工②

บทที่20 เครื่องจักรกลก่อสร้างในงานก่อสร้าง②

No.	ศพั ท์	วิธกี ารอ่าน	เหตุผล	ความคิดเห็น	ตวั อย่าง	
14	アイドリング	あいどりんぐ	สภาวะของเครื่องยนต์ที่หมุนด้วยอัตรารอบต่ำสุดเปล่าๆ		エンジンを停止するときはアイドリングしたあとに止める	เวลาจะหยุดเครื่องยนต์ ปล่อยให้เครื่องยนต์หมุนด้วยอัตรารอบต่ำสุดเปล่าๆแล้วจึงหยุด
15	走行	そうこう	รถแล่น			
16	旋回	せんかい	หมุน			
17	安全ロック	あんぜんろっく	เซฟตี้ล็อค			
18	安全支柱	あんぜんしちゅう	เสาค้ำเพื่อความปลอดภัย			
19	補給（する）	ほきゅう（する）	(การ)เติม		エンジンをかけたまま燃料を補給してはいけない	ห้ามเติมน้ำมันในขณะที่ติดเครื่องอยู่
20	駐車（する）	ちゅうしゃ（する）	(การ)จอดรถ			
21	歩行者	ほこうしゃ	คนเดินเท้า			
22	車両	しゃりょう	ยานพาหนะมีล้อที่วิ่งบนบก			
23	死角	しかく	จุดบอด	หมายถึงจุดที่มองไม่เห็น		
24	斜面	しゃめん	ทางลาด, พื้นที่ลาดเอียง		山の斜面を上る	ปีนขึ้นไปตามความลาดชันของภูเขา
25	転圧（する）	てんあつ（する）	(การ)บดอัด		ローラで転圧作業をする	ทำงานบดอัดด้วยรถบด

建設関連職種　Copyright © Organization for Technical Intern Training, All Rights reserved.

第21課 作業動詞①
บทที่21 คำกริยาเกี่ยวกับการปฏิบัติงาน

No.	ศพั ท์	วิธกี ารอ่าน	เหตุผล	ความคิดเห็น	ตวั อย่าง	
1	接触（する）	せっしょく（する）	การชน (ชน)		重機に接触してけがをする	ชนเครื่องจักรกลหนักทำให้บาดเจ็บ
2	作動（する）	さどう（する）	การทำงาน (ทำงาน)		火災報知器が作動する	อุปกรณ์เตือนอัคคีภัยทำงาน
3	整備（する）	せいび（する）	การซ่อมบำรุง (ซ่อมบำรุง)		車両の整備をする	ซ่อมบำรุงยานพาหนะ
4	点検（する）	てんけん（する）	การตรวจเช็ค (ตรวจเช็ค)		作業前に工具を点検する	ตรวจเช็คเครื่องมือก่อนเริ่มปฏิบัติงาน
5	動かす	うごかす	เดินเครื่อง		機械を動かす	เดินเครื่องจักรกล
6	運転（する）	うんてん（する）	การขับ (ขับ)		建設機械を運転する	ขับเครื่องจักรกลก่อสร้าง
7	測る	はかる	วัด		鉄筋の長さを測る	วัดความยาวของเหล็กเสริม
8	操作（する）	そうさ（する）	การควบคุมการทำงาน (ควบคุมการทำงาน)		機械を操作する	ควบคุมการทำงานเครื่องจักรกล
9	停止（する）	ていし（する）	การหยุด (หยุด) , การจอด (จอด)			
10	切る	きる	ตัด		エンジンを切る、鉄筋を切る	ดับเครื่องยนต์, ตัดเหล็กเสริม
11	回す	まわす	หมุน			
12	押す	おす	ผลัก, ดัน			
13	集める	あつめる	รวบรวม			
14	触る	さわる	แตะต้อง, สัมผัส			
15	縛る	しばる	มัด, รัด			
16	揃える	そろえる	ทำให้เท่ากัน, จัดให้เสมอ		鉄筋の長さを揃える	ทำให้ความยาวของเหล็กเสริมเท่ากัน
17	結ぶ	むすぶ	ผูก, มัด		材料をまとめてひもで結ぶ	มัดวัสดุรวบรวมเข้าด้วยกันด้วยเชือก
18	しゃがむ	しゃがむ	นั่งยองๆ			
19	調整（する）	ちょうせい（する）	การปรับ (ปรับ)			
20	閉じる	とじる	ปิด			

建設関連職種　Copyright © Organization for Technical Intern Training, All Rights reserved.

第22課 作業動詞②
บทที่22 คำกริยาเกี่ยวกับการปฏิบัติงาน

No.	ศพั ท์	วิธกี ารอ่าน	เหตุผล	ความคิดเห็น	ตวั อย่าง	
1	取り出す	とりだす	เอาออก			
2	戻す	もどす	กลับคืน		使った工具は元の場所に戻す	เครื่องมือเมื่อใช้แล้วนำกลับคืนที่เดิม
3	仕上げる	しあげる	ทำให้เสร็จ			
4	折れる	おれる	หัก		釘が折れる	ตะปูหัก
5	欠ける	かける	บิ่น		丸のこの刃が欠ける	ใบมีดของเลื่อยวงเดือนบิ่น
6	近づく	ちかづく	เข้าใกล้		作業中の重機に近づかない	อย่าเข้าใกล้เครื่องจักรกลหนักที่กำลังทำงาน
7	電源を入れる	でんげんをいれる	เปิดเครื่อง			
8	電源を落とす	でんげんをおとす	ตัดไฟ			
9	スイッチを切る	すいっちをきる	ปิดสวิตช์			
10	固定（する）	こてい（する）	การยึดให้คงที่ (ยึดให้คงที่)			
11	ゆるめる	ゆるめる	คลาย		ボルトをゆるめる	คลายโบลต์,คลายสลักเกลียว
12	伸ばす	のばす	ยืด			
13	外す	はずす	ถอดออก		安全カバーを外す	ถอดฝาครอบป้องกันออก
14	曲げる	まげる	งอ			งอเหล็กเสริม
15	出す	だす	ยื่น, ส่ง		鉄筋を曲げる	
16	乾かす	かわかす	ทำให้แห้ง			
17	数える	かぞえる	นับ			
18	運ぶ	はこぶ	ขน			
19	積む	つむ	วางซ้อน		材料をくずれないように積む	วางวัสดุซ้อนกันอย่าให้ล้ม
20	下ろす	おろす	เอาลง		トラックの荷台から荷物を下ろす	เอาของลงจากพื้นบรรทุกของรถบรรทุก
21	離れる	はなれる	ออกห่าง			

建設関連職種　Copyright © Organization for Technical Intern Training, All Rights reserved.

第23課 測定

บทที่23 การวัด

No.	ศพั ท์	วิธกี ารอ่าน	เหตุผล	ความคิดเห็น	ตวั อย่าง	
1	位置	いち	ตำแหน่ง			
2	寸法	すんぽう	ขนาด			
3	測定（する）	そくてい（する）	การวัด (วัด)			
4	計測（する）	けいそく（する）	การวัด (วัด)			
5	計測器	けいそくき	อุปกรณ์วัด, เกจวัด			
6	温度	おんど	อุณหภูมิ			
7	高さ	たかさ	ความสูง			
8	長さ	ながさ	ความยาว			
9	重さ	おもさ	น้ำหนัก			
10	厚さ	あつさ	ความหนา			
11	硬さ	かたさ	ความแข็ง			
12	深さ	ふかさ	ความลึก			
13	表面	ひょうめん	พื้นผิว			
14	すきま	すきま	ช่องว่างแคบๆ			
15	中心	ちゅうしん	ศูนย์กลาง			

建設関連職種　Copyright © Organization for Technical Intern Training, All Rights reserved.

第23課 測定

บทที่23 การวัด

No.	ศพั ท์	วิธกี ารอ่าน	เหตุผล	ความคิดเห็น	ตวั อย่าง	
16	値	あたい	ค่า			
17	安定（する）	あんてい（する）	ความเสถียร (เสถียร), ความมั่นคง (มั่นคง)			
18	大きさ	おおきさ	ขนาด			
19	数	かず	จำนวน			
20	誤差	ごさ	ความคลาดเคลื่อน			
21	中	なか	ข้างใน			
22	反対	はんたい	ตรงข้าม			
23	周り	まわり	รอบ			
24	尺	しゃく	หน่วยความยาวของญี่ปุ่น	1ชะคุ≒30.3㎝		
25	青	あお	น้ำเงิน			
26	赤	あか	แดง			
27	白	しろ	ขาว			
28	黄色	きいろ	เหลือง			

建設関連職種　Copyright © Organization for Technical Intern Training, All Rights reserved.

第24課 コラム 日本語のいろいろな表現

บทที่24：คอลัมน์ สำนวนต่างๆในภาษาญี่ปุ่น

1. 現場によって異なる表現

日本では、地方によって、同じ意味でも異なる表現をすることがあります。「方言」と言います。例えば下のような例がありますので、疑問に思うことがあったら、一緒に働く人に尋ねてみましょう。

1. สำนวนที่แตกต่างกันขึ้นอยู่กับหน้างาน

ในญี่ปุ่นมีการใช้สำนวนที่แตกต่างกันทั้งที่มีความหมายเหมือนกันขึ้นอยู่กับภูมิภาค เรียกว่า「ภาษาท้องถิ่น」ตัวอย่างเช่นตามตัวอย่างด้านล่างนี้ ดังนั้นหากมีข้อสงสัยขอให้ลองถามคนที่ทำงานด้วย

No.	ศพั ท์	วิธกี ารอ่าน	เหตุผล	ภาษาท้องถิ่น
1	片づける	かたづける	เก็บของเข้าที่	なおす
2	捨てる	すてる	ทิ้ง	ほかす、なげる
3	掃く	はく	กวาด	はわく
4	持ち上げる	もちあげる	ยกขึ้น	つる
5	束ねる	たばねる	มัดรวม	きびる
6	足をくじく	あしをくじく	ขาแพลง	ぐねる

建設関連職種　Copyright © Organization for Technical Intern Training, All Rights reserved.

第24課 コラム 日本語のいろいろな表現

บทที่24：คอลัมน์ สำนวนต่างๆในภาษาญี่ปุ่น

2. 現場によって異なる表現

建設現場で使う道具は、地方、年代や会社によって、同じものでも違う呼び方をすることがあります。例えば下のような例があります。皆さんの現場で使う表現をメモして覚えておくと便利です。

2. สำนวนที่แตกต่างกันขึ้นอยู่กับหน้างาน

เครื่องมือที่ใช้ในไซต์งานก่อสร้าง แม้เป็นสิ่งเดียวกันก็อาจมีวิธีเรียกต่างกันขึ้นอยู่กับภูมิภาค วัย และบริษัท มีตัวอย่างเช่นตามตัวอย่างด้านล่างนี้ จดสำนวนที่ใช้ในหน้างานของคุณและจำไว้จะมีประโยชน์

No.	ศพั ท์	วิธกี ารอ่าน	เหตุผล	ชื่อเรียกอื่น
1	一輪車	いちりんしゃ	รถเข็นล้อเดี่ยว	ねこ
2	支柱	しちゅう	ไม้ค้ำยัน	サポート
3	ショベル	しょべる	เสียบ, พลั่ว	スコップ
4	かけや	かけや	ค้อนหัวไม้	鳴り物（なりもの）、大鳴り（おおなり）

建設関連職種　Copyright © Organization for Technical Intern Training, All Rights reserved.

第24課 コラム 日本語のいろいろな表現

บทที่24：คอลัมน์ สำนวนต่างๆในภาษาญี่ปุ่น

3. 建設現場の独特な表現

建設現場で一番大切なのは安全です。そのため、危険な時や、あなたが危険につながりそうな行動をとった時は、大声で声をかけられたり、厳しく怒鳴られることがあります。それらはあなたや、あなたと一緒に働く人たちの安全を守るための言葉です。びっくりするかもしれませんが、決してあなたを罵倒するための言葉ではありません。安全に心掛けて、事故を起こさないよう注意しましょう。非常事態など緊急性が高い場合は、特に表現が短く強くなることが多いです。

3.สำนวนเฉพาะของไซต์งานก่อสร้าง

ความปลอดภัยคือสิ่งสำคัญที่สุดในไซต์งานก่อสร้าง ดังนั้นเมื่อมีอันตรายหรือเมื่อคุณมีพฤติกรรมที่เสี่ยงอันตราย คุณอาจจะถูกตะโกนเรียกหรือถูกดุอย่างรุนแรงด้วยเสียงดัง แต่สิ่งเหล่านั้นเป็นคำพูดเพื่อรักษาความปลอดภัยให้กับคุณและคนที่ทำงานอยู่กับคุณ คุณคงตกใจแต่ทว่ามันไม่ใช่คำพูดด่าทอข่มเหงคุณแต่อย่างใด ขอให้ใส่ใจในความปลอดภัยและระมัดระวังไม่ให้เกิดอุบัติเหตุ โดยเฉพาะในกรณีที่มีความรีบด่วนสูงเช่นภาวะฉุกเฉิน สำนวนส่วนมากมักจะสั้นและแรง

สำนวน	เหตุผล
ぼんやりするな!ケガするぞ。	อย่าเหม่อสิ! บาดเจ็บเอานะ
ばかやろう!危ない!	ไอ้บ้า! อันตราย!
何やってんだ。危ないぞ。戻れ!	ทำอะไรอยู่น่ะ อันตรายนะ ออกมา!
いいから、戻ってこい!	ช่างมัน ออกมา!
勝手に中に入るな!	ห้ามเข้าไปข้างในโดยไม่ขออนุญาต!

 Copyright © Organization for Technical Intern Training, All Rights reserved.

第24課 コラム 日本語のいろいろな表現

บทที่24：คอลัมน์ สำนวนต่างๆในภาษาญี่ปุ่น

4. 質問・確認することの大切さ

わからないことがあったら、作業の前に必ず質問して、確認してください。わからないまま作業すると、事故が起きる可能性が高くなって、とても危険です。日本の職場では安全に関する質問をすることは恥ずかしいことではありません。積極的に質問して、安全に作業しましょう。

4. ความสำคัญของการสอบถามและการตรวจสอบให้แน่ใจ

หากมีสิ่งที่ไม่เข้าใจ จะต้องสอบถามและตรวจสอบให้แน่ใจก่อนเริ่มปฏิบัติงาน หากปฏิบัติงานทั้งๆที่ไม่เข้าใจ ความเป็นไปได้ของการเกิดอุบัติเหตุจะสูงขึ้นและเป็นอันตรายมาก ในที่ทำงานที่ญี่ปุ่นการสอบถามเรื่องเกี่ยวกับความปลอดภัยไม่ใช่เรื่องน่าอาย ขอให้กระตือรือร้นที่จะสอบถามและปฏิบัติงานอย่างปลอดภัย

สำนวน	เหตุผล
どうしてですか。	ทำไมครับ
これでいいですか。	อย่างนี้ใช้ได้ไหมครับ
すみません。もう一度お願いします。	ขอโทษครับ ขออีกครั้งครับ
これはどうやって使いますか。もう一度教えてください。	อันนี้ใช้อย่างไรครับ โปรดสอนผมอีกครั้งครับ
すみません。「丸のこ」ってどれですか。	ขอโทษครับ「เลื่อยวงเดือน 丸のこ（まるのこ）」นี่คืออันไหนครับ
「ケレンがけ」ってどういう意味ですか。	「การแซะคอนกรีตออก ケレンがけ（けれんがけ）」นี่หมายถึงอะไรครับ

建設関連職種　Copyright © Organization for Technical Intern Training, All Rights reserved.